



Ж
{КНИЖНИКИ}

Москва 2019

УДК 821.111(73)-053.2
ББК 84 (7Сое)
З 63

Зингер, И. Б.

З 63 Уцл и его дочь Бедность: сказка / Исаак Башевис Зингер ;
Пер. с англ. В. Пророковой. — Москва : ИД «Книжники», 2019. — 24 с.

ISBN 978-5-906999-12-2

Stories for Children by Isaac Bashevis Singer

Copyright © 1984 by Isaac Bashevis Singer

© В. Пророкова, перевод, 2010

© ИД «Книжники», издание на русском языке, 2019

© М. Михальская, оформление, 2019



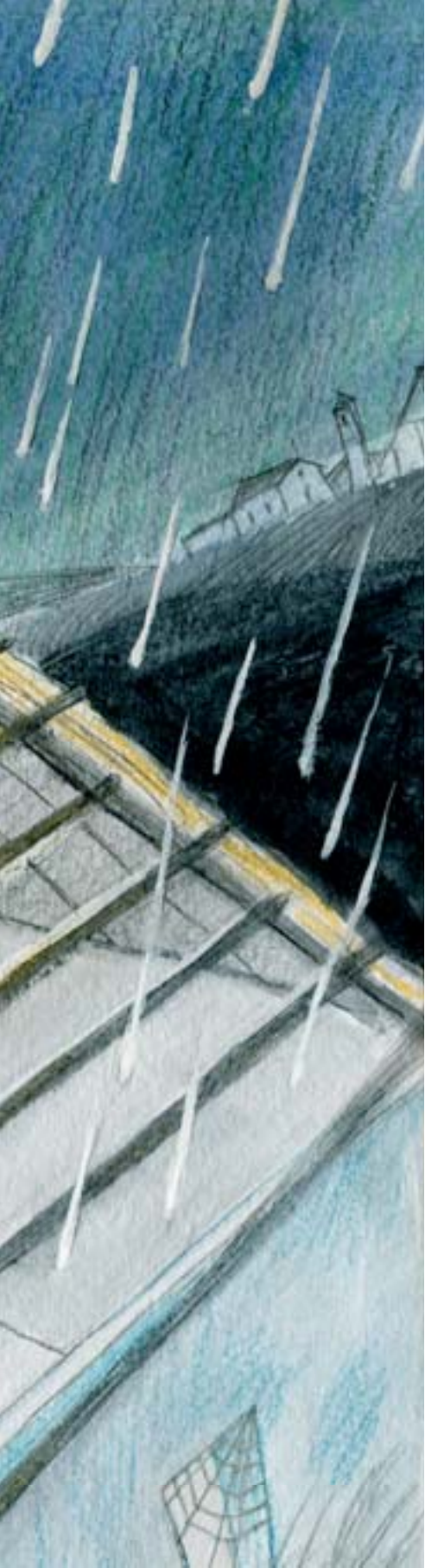
Исаак Башевис Зингер

УЦЛ И ЕГО ДОЧЬ БЕДНОСТЬ

Художник Мария Михальская

Перевод с английского Веры Пророковой





Жил некогда человек по имени Уцл. Был он очень беден, но ещё больше ленив. Если кто предлагал ему работу, у него был один ответ:

— Не сегодня.

— Почему же не сегодня? — спрашивали его. И он всегда отвечал:

— А почему не завтра?

Уцл жил в домишке, который построил ещё его прадед. Соломенная крыша давно прохудилась, когда шёл дождь, в дыры лилась вода, а вот дым от печи через них выходить никак не желал. Стены покосились и поросли поганками, пол прогнил. Когда-то в доме было полно мышей, но и они разбежались — тут им

поживиться было нечем. Жена Уцла померла с голоду, но перед смертью успела родить дочку. Имя девочке Уцл подобрал подходящее. Он назвал её Бедностью.

Уцл был большой любитель поспать и каждый вечер ложился с курами. А поутру жаловался, что притомился от такого





